

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

17 DECEMBER 1958

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 30 juni 1956
betreffende het ouderdomspensioen
der zelfstandigen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit voorstel werd reeds op 2 april 1957 ingediend, herhaaldelijk besproken en ten slotte door de toenmalige regering afgewezen.

De inhoud ervan blijft vandaag even waar en even dringend en het is daarom dat de ondergetekenden besloten hebben dit voorstel opnieuw neer te leggen.

Artikel 15, § 1 van de wet van 30 juni 1956 betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandigen luidt als volgt :

« De aanvullende renten en de toelagen worden verleend onder de volgende voorwaarden :

- 1° De gerechtigden moeten ten minste 65 jaar oud zijn, en deze leeftijd wordt voor de vrouwen op 60 jaar gebracht.
- 2°

Normaal hadden wij mogen verwachten dat ook de weduwen van gewezen zelfstandigen hun recht op weduwpensioen vanaf 60 jaar zouden verzekerd zien. Volgens de verklaring van de Minister van Middenstand, bij de bespreking van het ontwerp, zou het recht op weduwpensioen maar eerst op 65 jaar ingaan.

Instructies werden in die zin aan de diensten gegeven. Vandaar dat vele weduwen zich op 60 jaar bij de ontvanger van de belastingen hebben aangemeld en zonder meer werden verzocht over 5 jaar terug te komen om hun aanvraag te doen.

Het past dat de wetgever zich over deze belangrijke aangelegenheid onverwijld zou uitspreken.

Inderdaad, het gaat hier niet alleen om eenvormigheid tussen de verschillende pensioenstelsels bij de wet tot stand te brengen, maar tevens en vooral om aan de weduwen het recht op weduwpensioen te waarborgen op 60 jaar

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

17 DÉCEMBRE 1958

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 30 juin 1956
relative à la pension de vieillesse
des travailleurs indépendants.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi fut introduite une première fois le 2 avril 1957, discutée à plusieurs reprises et finalement rejetée par le Gouvernement de l'époque.

Actuellement son objet reste aussi justifié et urgent qu'alors; c'est pourquoi les soussignés ont décidé de la présenter à nouveau.

En vertu de l'article 15, § 1^{er}, de la loi du 30 juin 1956, relative à la pension de vieillesse des travailleurs indépendants :

« Les compléments de rentes et les allocations sont accordés aux conditions suivantes :

- 1° Les bénéficiaires doivent être âgés de 65 ans au moins; cet âge est ramené à 60 ans pour les femmes.
- 2°

Normalement, nous aurions pu espérer que le droit à la pension de veuve serait également garanti, dès l'âge de 60 ans, aux veuves d'anciens travailleurs indépendants. Or, suivant la déclaration du Ministre des Classes Moyennes, lors de la discussion du projet, le droit à la pension de veuve ne prendrait cours qu'à l'âge de 65 ans.

Des instructions dans ce sens ont été données aux services. Aussi de nombreuses veuves se sont-elles présentées à l'âge de 60 ans chez le receveur des contributions, qui les a tout simplement priées de revenir dans cinq ans pour faire leur demande.

Il convient que le législateur se prononce de toute urgence sur ce problème.

En effet, il ne s'agit pas seulement, en l'occurrence, de réaliser par la loi l'uniformité entre les différents régimes de pension, mais aussi et en premier lieu de garantir aux veuves le droit à la pension de veuve à l'âge de 60 ans,

zoals dat past in 1957, en niet op 65 jaar zoals dit door de wetgever reeds in 1930 werd gedaan.

Gezien de sociale politiek van deze tijd zou het door elkeen als een verworven recht dienen te worden beschouwd dat aan de weduwen het pensioen vanaf 60 jaar wordt toegekend.

Van de zelfstandigen worden belangrijke financiële offers gevraagd, ook omwille van de solidariteit.

Past het dan niet dat ook de weduwen van deze bijdragen hun pover deel zouden krijgen, door hun het recht op een weduwpensioen op 60 jaar te verzekeren?

Het wetsvoorstel strekt ertoe hen dit recht uitdrukkelijk en vanaf de toepassingsdatum van de wet van 30 juni 1956, t. t. z. 1 januari 1956 te verzekeren.

Ons voorstel heeft dus alleen een interpretatief doel.

comme il convient en 1957, et non pas à l'âge de 65 ans, ainsi que le législateur de 1930 avait déjà décidé.

Etant donné la politique sociale de notre époque, chacun devrait admettre comme un droit acquis l'octroi de la pension de veuve dès l'âge de 60 ans.

D'importants sacrifices financiers sont imposés aux travailleurs indépendants, également en raison de la solidarité.

Ne conviendrait-il pas dès lors, d'accorder aux veuves une part modeste des cotisations versées en leur garantissant le droit à la pension de veuve à partir de l'âge de 60 ans?

L'objet de la présente proposition est de leur reconnaître expressément ce droit à partir de la date de l'entrée en vigueur de la loi du 30 juin 1956, c'est-à-dire à partir du 1^{er} janvier 1956.

Notre proposition n'a donc qu'un but interprétatif.

C. VERBAANDERD.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Artikel 15, § 1, 1^o, van de wet van 30 juni 1956, betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandigen wordt gewijzigd als volgt:

« De gerechtigden moeten ten minste 65 jaar oud zijn; deze leeftijd wordt voor de vrouwen, weduwen inbegrepen, op 60 jaar gebracht ».

Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt en heeft uitwerking 1 januari 1956.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article 15, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 30 juin 1956 relative à la pension de vieillesse des travailleurs indépendants est modifié comme suit:

« Les bénéficiaires doivent être âgés de 65 ans au moins; cet âge est ramené à 60 ans pour les femmes, y compris les veuves. »

Art. 2.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*. Elle sortira ses effets au 1^{er} janvier 1956.

C. VERBAANDERD,
J. DE SAEGER,
P. KOFFERSCHLAGER,
H. WILLOT,
J. DEBUCQUOY,
R. BARBÉ.